Politiche SpaceX

Le disposizioni seguenti si aggiungono all'Accordo Rideshare e ne fanno parte. I termini con iniziale maiuscola non definiti qui hanno il significato loro attribuito nella Guida per l'utente dei carichi utili Rideshare.

Dichiarazione di esclusione delle garanzie

SpaceX non ha rilasciato e non rilascia dichiarazioni o garanzie, scritte o orali, espresse o implicite, comprese, a titolo esemplificativo, garanzie relative alla progettazione, al funzionamento, alla qualità, alla lavorazione, all'idoneità, ai risultati, alla commerciabilità o all'idoneità per uno scopo particolare del veicolo di lancio, dei Servizi di lancio o delle attrezzature e dei servizi associati.

SpaceX esclude espressamente tutte le garanzie implicite, comprese quelle di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Politica di gestione del rischio SpaceX

1. Responsabilità per danni

In nessun caso SpaceX o il Cliente rispondono di danni indiretti, speciali, incidentali, esemplari, punitivi o consequenziali, dell'esecuzione in forma specifica, dei costi per procurarsi prodotti o servizi sostitutivi, della perdita di ricavi o profitti, se derivanti dall'Accordo o a esso collegati. Ciò vale qualunque sia la causa o il fondamento della responsabilità, contrattuale, extracontrattuale, equitativo o di altro tipo, compresi negligenza, responsabilità da prodotto e responsabilità oggettiva.

Nella misura massima consentita dalla legge, la responsabilità totale e complessiva di SpaceX derivante dall'Accordo o a esso collegata non può superare gli importi ricevuti dal Cliente per i Servizi di lancio interessati.

Nella misura massima consentita dalla legge, la responsabilità totale e complessiva del Cliente derivante dall'Accordo o a esso collegata non può superare la somma degli importi ricevuti da SpaceX e di quelli dovuti a SpaceX per i Servizi di lancio.

Il Cliente è il solo responsabile per qualsiasi danno al Carico utile e alle attrezzature a esso collegate, compresi i danni derivanti dalle accensioni statiche del veicolo, da altre attività pre-lancio, dal lancio e dalle operazioni in orbita. Salvo quanto espressamente previsto più avanti, il Cliente è responsabile di procurare le assicurazioni relative al Carico utile, con espressa rinuncia al diritto di surrogazione nei confronti di SpaceX e dei terzi a essa collegati.

Questi limiti di responsabilità non si applicano agli obblighi di manleva delle parti, compresi quelli previsti dalla sezione 5(c), né alle violazioni degli obblighi di riservatezza stabiliti nell'NDA.

2. Assicurazione

SpaceX sostiene a proprie spese i costi dell'assicurazione per la responsabilità verso terzi connessa al lancio, nei limiti richiesti e conformi alla normativa federale statunitense applicabile ai lanci spaziali commerciali. Tale assicurazione copre morte, lesioni personali, perdita o danni a beni di

terzi per le attività di lancio definite dal Commercial Space Launch Act («CSLA») e dalla licenza rilasciata a SpaceX.

L'assicurazione per la responsabilità verso terzi non copre perdite o danni al Carico utile, ai beni, alle attrezzature o al personale del Cliente, né ai beni, alle attrezzature o al personale dei terzi a esso collegati.

Se stipulata, la copertura assicurativa del Carico utile e dei beni, delle attrezzature e del personale del Cliente e dei terzi a esso collegati deve essere procurata dal Cliente, o da un terzo a esso collegato, prima dell'arrivo del Carico utile al sito di lancio. La polizza deve includere una rinuncia espressa alla surrogazione nei confronti di SpaceX e dei terzi a essa collegati. Dopo aver stipulato l'assicurazione, il Cliente fornisce a SpaceX i certificati assicurativi e gli estratti pertinenti delle polizze.

3. Responsabilità verso terzi eccedente la copertura assicurativa

Per la parte non coperta dall'assicurazione per la responsabilità verso terzi e non coperta o indennizzabile dal Governo degli Stati Uniti ai sensi del CSLA, SpaceX è l'unica responsabile verso terzi per morte, lesioni, perdite o danni causati da SpaceX o dalle sue attrezzature, compreso il veicolo di lancio o una sua parte. Il Cliente è l'unico responsabile verso terzi per morte, lesioni, perdite o danni causati dal Cliente o dalle sue attrezzature, compreso il Carico utile o una sua parte.

4. Assistenza assicurativa

Nel rispetto della legge applicabile, le parti cooperano per ottenere e mantenere le coperture assicurative e per presentare e definire le richieste di indennizzo relative alle attività previste dall'Accordo. La cooperazione può comprendere la preparazione di documentazione informativa conforme agli standard del settore dei lanci, la risposta alle domande degli assicuratori, la fornitura delle informazioni richieste sul veicolo di lancio e sul poligono, briefing assicurativi e ispezioni delle strutture.

5. Rinunce reciproche alle pretese e manleva

a. Rinuncia alle pretese

Il Cliente e SpaceX si impegnano a non citare in giudizio né presentare pretese l'uno contro l'altro, contro i rispettivi terzi collegati, contro i clienti dei carichi utili primari o secondari e i loro terzi collegati, né contro il Governo degli Stati Uniti o i suoi appaltatori e subappaltatori, per lesioni, morte, perdita o danni a beni — compresi i danni al Carico utile, ai carichi primari e secondari, al veicolo di lancio o altre perdite finanziarie — subiti dalla parte o dai suoi dipendenti, dirigenti, amministratori o agenti in relazione alle attività previste dall'Accordo, indipendentemente dalla colpa.

La rinuncia non si applica alle pretese per il pagamento del prezzo del lancio, delle commissioni per ritardo, mora o risoluzione, né agli addebiti per servizi aggiuntivi previsti dall'Accordo.

b. Estensione delle rinunce

Il Cliente e SpaceX estendono le rinunce alle pretese e le liberatorie previste dalla presente sezione ai rispettivi terzi collegati, appaltatori, subappaltatori e assicuratori. Ciascuna parte deve fare in modo che tali soggetti rinuncino per iscritto al diritto di agire contro l'altra parte, i suoi terzi

collegati, i clienti dei carichi utili primari o secondari e i loro terzi collegati, nonché il Governo degli Stati Uniti e i suoi appaltatori o subappaltatori, per lesioni, morte, perdita o danni a beni o altre perdite finanziarie connesse all'esecuzione dell'Accordo.

c. Manleva

Il Cliente e SpaceX si impegnano a manlevare e tenere indenne l'altra parte da responsabilità o spese, comprese le spese legali, derivanti:

1. da azioni o pretese dei terzi collegati alla parte che deve fornire la manleva, per lesioni, morte, perdita o danni a beni — compresi il Carico utile o il veicolo di lancio — o altre perdite subite da tali soggetti o dai loro dipendenti, dirigenti, amministratori o agenti in relazione all'Accordo applicabile;
2. da azioni o pretese di terzi basate sull'affermazione che l'esecuzione dell'Accordo da parte di una delle parti, oppure la progettazione, fabbricazione o gestione del veicolo di lancio da parte di SpaceX o dei suoi terzi collegati, o del Carico utile da parte del Cliente o dei suoi terzi collegati, o delle relative attrezzature di supporto, violi diritti di proprietà intellettuale di terzi.

d. Procedura per la manleva

Gli obblighi di manleva sono subordinati alle seguenti condizioni: la parte manlevata deve informare tempestivamente per iscritto la parte tenuta alla manleva della pretesa; consentirle di assumere il controllo della difesa; non ammettere fatti relativi alla pretesa né concordare transazioni senza il suo previo consenso scritto; e collaborare alla difesa e alle eventuali trattative transattive.

e. Ambito di applicazione

L'obbligo di rinunciare alle pretese si applica agli appaltatori, subappaltatori e assicuratori delle parti, a ogni livello, coinvolti nell'esecuzione dell'Accordo. Le rinunce valgono indipendentemente dal fondamento della responsabilità, contrattuale, extracontrattuale, equitativo o di altro tipo, compresi negligenza, responsabilità da prodotto e responsabilità oggettiva.

Ciascuna parte decide se stipulare un'assicurazione per coprire morte, lesioni, perdite o danni rispetto ai quali ha rinunciato al diritto di agire contro l'altra parte. Se stipula una polizza, deve ottenere dall'assicuratore la rinuncia al diritto di surrogazione. Questa disposizione non impedisce a una parte di agire contro i propri terzi collegati.

Le parti convengono di formalizzare alcuni di questi diritti e obblighi in un accordo previsto o raccomandato dalle autorità statunitensi competenti, compresa la sottoscrizione del modulo FAA di rinuncia reciproca alle pretese. Se il collegamento al modulo non è attivo, si applica la versione più recente del modulo pubblicata nel Code of Federal Regulations degli Stati Uniti.

Accordo reciproco di riservatezza (NDA)

Le disposizioni seguenti regolano l'accordo tra Space Exploration Technologies Corp. (SpaceX) e il Cliente ogni volta che una parte («Divulgante») comunica informazioni riservate all'altra

(«Destinatario»). L’NDA entra in vigore alla data in cui SpaceX accetta la richiesta del Cliente per i servizi di lancio Rideshare.

Il Destinatario protegge le informazioni riservate del Divulgante con lo stesso livello di cura che usa per proteggere informazioni proprie di natura analoga e, in ogni caso, con un livello di cura almeno ragionevole.